69me ANNEE — N° 2030. Paraît le Samedi SAMEDI 20 SEPTEMBRE 1969.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 50 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 fr. 20
Abonnement : 1 an : 10 fr.
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

IL N'Y A PAS D'AMOUR PLUS SEREIN
QUE L'AMOUR D'UN BON VIN
O Bon Karafon
2, rue Saunerie — SISTERON Tél. 1.68
Tout un choix de Vins Fins et Apéritifs

GARAGE DU DAUPHINÉ
SIMCA
Vente - Achat - Neuf - Occasion - Crédit
Dépannage jour et nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26

PRESSING SERVICE
Place Paul Arène — SISTERON
NETTOYAGE A SEC
Opération 20 0/0
En nous apportant à nettoyer plusieurs vêtements en même temps, vous paierez pour le premier article PRIX NORMAL
pour le deuxième et les suivants RABAIS 20 %

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

A l'occasion de...

LA CHASSE

La commune de Sisteron peut se vanter d'être la seule dans le département à avoir trois sociétés de chasse.

La Société du Thor, qui groupe quelques propriétaires qui veulent interdire le droit de chasser à ceux qui n'ont pas de propriétés ou peu. Ces propriétaires-là ne devraient pas oublier qu'on leur a goudronné les routes, qu'on leur a installé l'eau, l'égoût, l'électricité avec l'argent des contribuables et qui sont aussi des chasseurs. Ils sont aussi bien heureux que les familles des chasseurs viennent leur acheter le produit de leur récolte et, si un jour un incendie se déclare chez eux, de faire appel aux pompiers de la commune qui, eux aussi, n'ont pas le droit de chasser.

Si par hasard ces propriétaires font leur examen de conscience, que pensent-ils de cet état de chose ?

La deuxième Société, qui est limitée à vingt chasseurs, et qui sont choisis parmi l'élite de la société, car pour en faire partie il faut payer 50.000 anciens francs et surtout ne pas être fort tireur car on vous élimine d'office. C'est le cas d'un chasseur qui avait versé la dite somme et que, deux mois plus tard, on lui a remboursée. Nous ne sommes plus au temps des privilèges...

La troisième Société, la St-Hubert de la Haute-Durance (il faut enlever les terrains du Thor, Parésous, de Soleilhet, et de quelques propriétaires qui défendent encore le droit de chasse), que reste-t-il aux 266 chasseurs qui font partie de cette Société ? et cette Société reçoit 800 anciens francs par permis de chasse pris dans la commune.

A Sisteron, il y a des gens qui payent des centaines de mille francs d'impôts et parce qu'ils ont pris le permis soit à Volonne, soit à Mison ou ailleurs, sont considérés comme des étrangers et on leur demande royalement 10.000 anciens francs pour une carte annuelle, alors qu'un Italien, un Espagnol ou autre est considéré comme étant Français et ne paye que 5.000 anciens francs !

Que faut-il déduire de tout ceci ? Il y aurait beaucoup de solutions à apporter à ces problèmes. Mais malheureusement il faudrait se fâcher avec tout le monde, et même avec ses meilleurs amis...

Comment voulez-vous qu'il ne se trouve plus de guerre quand on fait des frontières à l'intérieur de la même commune et que l'on jette l'exclusive sur une personne plutôt qu'une autre, bon fusil ou mauvais fusil, riche ou pauvre. Où est l'égalité ?

A vous, chasseurs, d'y réfléchir.

Pour copie conforme :
B. B.

ETE SISTERONNAIS

Pauvre Durance

Je vous ai déjà dit que, plus que Sisteron, c'est la campagne sisteronnaise que j'aime, surtout les bords de la Durance, et plus précisément là où le Jabron vient se jeter dans les bras de son impétueuse maîtresse.

Quand je reviens au pays, c'est là toujours l'objet de ma première promenade.

Cette année les pêcheurs se trouvaient de plus en plus nombreux et souvent les prises étaient belles, mais quelle dévastation, quel saccage, qu'avez-vous fait de notre Durance ? Des rives retournées, du gravier arraché par tonnes, des trous et des bosses que la pluie a transformé en bourbiers ; pour couronner le tout, des montagnes d'ordures et de détritus de toutes sortes.

Je dois avertir certaines personnes que si les bords de la Durance continuent à être ainsi creusés (et dévastés) — je me suis permis de réaliser un reportage photographique que j'ai transmis au Professeur P... du Laboratoire de Géographie de la Faculté de Lettres d'Aix-en-Provence, spécialiste de l'érosion des sols, qui ne m'a pas caché l'état critique de la chose — le niveau de l'eau va se trouver bien au-dessus du large rivage et que cela risque d'emporter une bonne partie des champs qui se trouvent à proximité de là, en face les Bons-Enfants.

Otant mon regard de ce triste spectacle je me suis réfugié sur les bords de moins en moins tranquilles du Jabron, envahis cette fois par les baigneurs. Là aussi j'ai rencontré des oppositions en la personne d'un homme se disant garde-pêche — Renseignements pris auprès de M. X..., il n'en est rien — et qui voulait nous dresser une contravention car nous courions sur les bords de la rivière.

Quand arrêtera-t-on les agissements de ce personnage qui n'en est pas à sa première menace extravagante ?

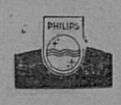
J.-C. VALAYNE.

Pédicure Médical
Diplômé
Recevra le Lundi 22 Septembre
de 8 h. à 14 h.
chez Mme OLMI
Parfumerie
67, rue Droite — SISTERON
Les rendez-vous pris par erreur pour le 29 sont avancés au 22.

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

Adressez-vous en toute confiance à
Havas - Voyages
Licence 97
CORRESPONDANT
AGENCE de Haute Provence
04 - SISTERON - Av. Paul Arène — Tél. 369
04 - SAINT-AUBAN - 6, Bd. A. Lacroix — Tél. 108
qui vous renseignera et vous conseillera
S.N.C.F. - WAGONS LITS - PULLMAN
TOUTES LES COMPAGNIES AERIENNES ET MARITIMES
CROISIERES - VOYAGES INDIVIDUELS ET EN GROUPES ORGANISES

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376


La GARANTIE d'une MARQUE
100 idées loisirs
100 idées confort
Ancienne Maison MAUREL
G. FLARY
Distributeur Officiel
PHILIPS
33, rue Saunerie, 33
SISTERON - Tél. 252
Service Après-Vente
Dépannages toutes marques
Remises Fonctionnaires
Crédit A.G.F.

AMBULANCE SISTERONNAISE
A. N. S. A. — S. R. F.
SERVICE TOUTES URGENCES
Tél. 1.50 Jour et Nuit
OXYGENOTHERAPIE
Couveuse pour Prématurés
Radio-Téléphone
18, Rue de Provence - SISTERON
FRANCE ET ETRANGER
Tarif remboursé par la Sécurité Sociale

Tous Travaux de Maçonnerie
Saïd DERDICHE
Artisan-Maçon
Plateau de Salignac
par SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
57, rue Droite, 57
Avant réorganisation nous liquidons à des prix très avantageux meubles et articles divers, fauteuils, chaises, parasols, etc...

MEUBLEZ-VOUS AUX MEUBLES BOUISSON
Véritables Artisans, Spécialistes du Meuble
Votre Meilleure Garantie
SISTERON Tél. 24
SAINT-AUBAN Tél. 62
LITERIE - DÉCORATION - EPÉDA

Depuis plus de Cent ans
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 — Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de 1re qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH
JAEGER - Montre LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour - Orfèvrerie Christofle - Ravinet d'Enfert
DE MARTA
Expert agréé par SELECTION des Bijoutiers de France

© VILLE DE SISTERON

PECHE

G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46

Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide

CAMPING — CHASSE

ENTREPRISE NOUVELLE DE CHAUFFAGE CENTRAL
Sanitaire Plomberie Zinguerie
POULET C. et ANDRE R.
Avenue de la Durance
Le Gand 04 SISTERON
Dépannage Brûleurs
Travail soigné
Devis gratuit sur demande

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Institut de Beauté
Succédant à Mme ESCULIER
UNE ESTHETICIENNE
CATHIODERMISTE
vous accueillera dans un cadre agréable pour **Tous Soins** du corps et du visage.
Sudation...
Epilation...
Cathiodermie...
Examen et conseils gracieux
« La Casse » Tél. 2.88
04 - SAINT-AUBAN

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.06
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

PLOMBERIE - SANITAIRE
ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
FABRE & MIGLIORE
H.L.M. Le Gand
04 - CLARET 04 - SISTERON

Peinture, Papiers Peints, Vitrerie
JULIEN Georges
Artisan
La Baume - SISTERON
Travail soigné - Prix modérés

SALIGNAC
HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
Tél. 7
★
Sa Cuisine Soignée
Ses Spécialités
Son Cadre
Son Calme
Son Confort
★
Pension
Noces et Banquets

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

Machines à Ecrire
à Calculer
Duplicateur
REPARATIONS
VENTE - LOCATION
J. PLY
Mécanicien-Spécialiste
Toujours à votre Service
CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
Tél. 5

petite taille
haute musicalité
les 4
Ministors
PHILIPS
...ILS SONT EN VENTE :
Scala-Peterelec
S.A.R.L.
Distributeurs Officiels
4, rue de Provence
Tél. 1.97 SISTERON

il est hors de pair
mais pas hors de prix
PHILIPS
TF 2391 - 59 cm - 2 chaînes
Ecréteur de parasites
En vente :

Dernier délai d'option pour les trois prochaines années : 30 Septembre 1969.

AGRICULTEURS !

passé cette date, il sera trop tard.

LA T.V.A. EN AGRICULTURE ET LE REMBOURSEMENT FORFAITAIRE

La C.D.J.A., la Fédération départementale des Syndicats d'Exploitants Agricoles et leur Bureau Professionnel communiquent :

Pour les agriculteurs non assujettis ne pouvant récupérer les taxes acquittées sur les biens et services nécessaires à leur exploitation, il a été prévu pour eux deux mesures dites « compensatoires » :

1°) Soit le maintien de la Ristourne sur le matériel agricole ;

2°) Soit le « Remboursement forfaitaire », mesure compensant (en partie) et forfaitairement les taxes payées sur leurs dépenses.

Pour ouvrir droit au remboursement forfaitaire, il faut que les produits de l'exploitation soient vendus à des assujettis à la T.V.A. pouvant être : des commerçants, des industriels, des exploitants assujettis à la T. V. A., mais non à des consommateurs particuliers.

Sur ces ventes encaissées, il est appliqué des taux allant de 2 à 4 % suivant la nature des produits.

L'exploitant bénéficiaire du remboursement forfaitaire n'est pas obligé de tenir une comptabilité, toutefois, il lui est conseillé de tenir un journal de ses encaissements et surtout de conserver tous les bulletins d'achat que lui délivrent ses clients assujettis à la T.V.A. et qui seront reportés sur une attestation les récapitulant.

Important : Tout agriculteur n'ayant pas opté pour l'assujettissement à la T.V.A. peut bénéficier du Remboursement forfaitaire, il lui suffit d'abord de faire une déclaration d'option, et ce, avant le 1er octobre 1969 pour prendre effet au 1er janvier 1969.

Remarque : La ristourne sur le matériel perçu entre le 1er janvier de cette année et la date d'option sera déduite du remboursement forfaitaire à percevoir par l'exploitant.

Après le 1er octobre 1969, les exploitants en activité à cette date ne pourront plus opter pour le Remboursement forfaitaire, ni pour 1970, ni pour 1971. Ils resteront bénéficiaires de la ristourne sur le matériel, à moins qu'ils n'optent pour leur assujettissement à la T.V.A. à partir du 1er janvier 1970 ou du 1er janvier 1971.

S'ils demeurent au régime de la ristourne, ils perdront celui-ci automatiquement le 1er janvier 1972, date de sa suppression. Ils seront alors au régime du remboursement forfaitaire à compter du même 1er janvier 1972, seulement (sauf option pour la T.V.A.). Ils resteront donc trois années ne pouvant bénéficier de ce remboursement forfaitaire.

Si les recettes de l'Agriculteur en 1969 ne justifient pas la demande du « Remboursement forfaitaire », il lui faut quand même faire son option à celui-ci au 1er octobre 1969, ne serait-ce que pour bénéficier du R.F. sur les années 1970 et 1971, années pour lesquelles on a vu qu'il n'y avait plus possibilité d'y opter. Ce droit d'obtenir le R.F. pour les années 1970 et 1971 s'éteint donc le 1er octobre prochain.

Le manque à gagner est d'importance. Le Bureau Professionnel T.V.A. - immeuble de la Mutualité Agricole, rue Alphonse-Richard à Digne - 04 - Tél. 430 - Poste 182, est à votre entière disposition pour étudier votre cas particulier, celui qui vous sera le plus profitable entre le maintien de la Ristourne ou le Remboursement forfaitaire. Il détient tous imprimés de déclaration d'option ainsi que des carnets d'attestations exigés de vos clients.

LE PRIX NESTLE

Mercredi de la semaine passée, dans la salle d'honneur de l'Hôtel de ville, l'après-midi, Mme Elise Magen, correspondante de presse, mère de douze enfants, recevait le Prix Nestlé, récompense jugée par l'Association départementale Familiale.

De très nombreuses personnalités ont assisté à cette belle manifestation et des allocutions ont été prononcées par M. Tron Léon, adjoint au maire, par M. Alaphilippe, président de la Famille Sisteronnaise, par M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes. Toutes ces allocutions portaient sur les éloges et les louanges de cette mère de famille.

Et c'est M. Aristide Magen, professeur au Lycée Paul Arène, qui a remercié toutes les personnalités à l'hommage rendu à son épouse et à sa famille.

Des gerbes de fleurs ont été offertes à Mme Magen, et un vin d'honneur clôtura cette petite fête familiale.

L'EXPOSITION DE PEINTURE

Samedi dernier, à 19 h., dans le hall de l'Hôtel de ville, a eu lieu, en présence de diverses personnalités de la ville, le vernissage de l'exposition de peinture de Guy Karsenty.

Dans notre précédent numéro, nous avons présenté ce jeune peintre d'avant-garde, et, en cette exposition, Karsenty a donné son cachet personnel, des couleurs simples et vigoureuses, dans la fermeté du dessin et du contraste.

Cette peinture, paysages, natures mortes, nus, portraits, variétés, a trouvé son propre langage et c'est certainement sur cette impression que ne manqueront pas d'emporter les connaisseurs et les amateurs venus admirer les toiles exposées.

Karsenty peut jouir aujourd'hui d'une grande notoriété et peut prétendre de posséder sa place parmi les futurs grands peintres.

Cette exposition reste ouverte jusqu'au 22 septembre.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée :

Lino Ventura fait une remarquable création dans le film en couleurs,

« LE RAPACE »

Mercredi et jeudi en soirée :

« LA MORT PAIE EN DOLLARS »

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Edith Piaf racontée en photos par sa sœur.
— La drogue menace notre jeunesse.
— La vie fastueuse de Jackie Onassis.
— En couleur : l'Alaska.

Dès maintenant...
REPRISE DES COURS DE DANSE CLASSIQUE
par *Madame Jeanine Lequay*
Diplômée de l'Association Française des Maîtres de Danse Classique
Renseignements et inscription :
tous les Jeudi de 15 heures à 15 heures 30
Nouvelle salle des Combes, rue des Combes (ancien dortoir du Lycée)
— à côté Ecole Maternelle —

Les Fourrures " GUY "
32, rue Hôtel des Postes — NICE
vous prient de leur faire l'honneur d'assister à la présentation de leurs modèles 1969-1970, dans les Salons du Grand Hôtel du Cours à Sisteron, le Samedi 27 Septembre 1969, à partir de 16 h.
Vente pendant et après le défilé.

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE
surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER
G. PAVAGEAU
Successeur de M. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« La Casse » Tél. 2.88
04 - SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique.
Devis gratuit
M. PAVAGEAU
se tient à la disposition de la clientèle Sisteronnaise et de la région.

LE CHALLENGE
Mme VIVES
Place Paul Arène - 04 SISTERON
Tél. 412
Articles Tous Sports
Jeux Educatifs et de Plein Air
Camping
Station-Service de Ski

AGENCE
DE
HAUTE-PROVENCE
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 3.69
Boulevard André Lacroix
ST-AUBAN - Tél. 1.08

ASSURANCES
Toutes Branches
Incendie - Accidents
Maladie - Vie - Risques Divers
Crédit Automobile

BUREAU DE VOYAGES
Correspondant Havas-Voyages
Licence N° 97
PASSAGES AERIENS
et MARITIMES
pour le monde entier
toutes Compagnies
Voyages
Individuels - Collectifs
Croisières
Location Billets
de Chemins de Fer

TOUTES TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE - LOCATION
Propriétés - Terrains
Villas - Commerces
Appartements
Maisons de Campagne
Financement Immobilier
Terrain
sur Constructions
Agencement Magasins

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

AGENCE DE PROVENCE - SUPER-SISTERON
JAME et SIARD
15, Rue de Provence, 15 - Tél. 443
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées Accords rapides

R. REYNAUD

Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

RENTREE DES CLASSES

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
offrent tous les articles des ECOLIERS et LYCEENS...
Vous trouverez...
toutes les blouses pour filles et garçons, un grand choix de parkas, vestes, pantalons, costumes, polos, pulls, chemises, manteaux, blousons.
tous les sous-vêtements et survêtements pour le sport, des draps de lit, couvertures, etc...
trousseaux complets pour pensionnaires et...
... Profitez de nos prix très compétitifs.
Maison BARTEX
22, rue Droite - SISTERON (04)
Le magasin le plus populaire et le moins cher de toute la région.
Demandez notre Catalogue.
Entrée libre.

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

Tous les événements heureux de votre vie, de celle de vos amis, trouvent à la
Maison du Cadeau
13, rue de Provence
SISTERON — Tél. 95
l'occasion de se manifester par un achat de bon goût et au meilleur prix.
Liste de Mariage

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

DONS

Le corps des sapeurs-pompiers a reçu au cours de ces derniers mois les dons suivants :

— 10 francs mariage Grino-Mini, de Thèze.

— 100 francs, don de M. Julien Maral, pour services rendus lors d'un incendie de sa propriété à Chauffepiasse.

— 100 francs de M. Ricard Jean pour services rendus.

A tous ces généreux donateurs, la subdivision adresse ses sincères remerciements.

***

A l'occasion du mariage de leur fils Gérard, célébré à Marseille le 9 septembre 1969, M. et Mme Brémond Eloi, H.L.M. Mont-Gervi à Sisteron, ont fait don de la somme de 50 francs à répartir en parts égales entre les Vieux de l'hôpital, les enfants du foyer de l'hôpital, les Touristes des Alpes, le Sou de l'école laïque, les Sapeurs-pompiers.

Avec tous nos vœux aux jeunes époux, nous adressons nos sincères remerciements aux parents.

***

— A l'occasion du mariage de M. D. Piazza Jean avec Mlle Michèle Sammarcelli, il a été versé la somme de 170 francs à répartir ainsi : 35 francs pour le Sou des écoles, 35 francs pour le Goûter des vieux, 100 francs pour les Vieillards de l'hospice.

— A l'occasion du mariage de M. Omar Moutaouakil avec Mlle Danielle Imbert, il a été versé la somme de 200 francs à répartir en parts égales entre les Femmes Françaises, les Touristes des Alpes, le Sou des écoles laïques et les Vieillards de l'hospice

— Et à l'occasion du mariage de M. Christian Monet avec Mlle Marie-France Sabatier, la somme de 100 F. à répartir ainsi : 30 francs pour le Goûter des vieux, 30 francs pour le Sou des écoles laïques et 40 francs pour les Donneurs de sang.

Nous adressons nos sincères félicitations, remerciements et meilleurs vœux de bonheur à ces jeunes époux.

« TOURISTES DES ALPES »

La Société musicale des « Touristes des Alpes » remercie M. Imbert Albert qui, à l'occasion du mariage de sa fille Danielle avec M. Omar Moutouakil, a versé à sa caisse la somme de 50 francs et adresse des félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

RENTREE DES CLASSES

Il y a une quinzaine, c'était la rentrée des classes pour les écoles primaires et les écoles maternelles. Une quarantaine d'instituteurs et d'institutrices vont apporter à trois cents élèves les premières notions d'histoire, de français et de calcul.

Et lundi de cette semaine, c'était le tour des « grands » dans l'enseignement du secondaire au Lycée Paul Arène où plus de quatre-vingt professeurs vont enseigner les lettres, les sciences et les arts à près de 1.200 élèves.

Cette rentrée — des petits et des grands — s'est effectuée dans une bonne ambiance et sauf quelques petits faits très vite effacés, toute une jeunesse s'est mise aux études.

CONVOCATIONS

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter au secrétariat de la mairie :

Garron, épouse Escanez Geneviève — Jean Bernadette — Ayasse Josette — Brémond Edith — Giraud Gérard — Alphonse Maurice — Colomb François.

AVIS DE LA MAIRIE

Les imprimés d'appel d'offres pour l'attribution du service des dépêches postales sur la ligne Digne-Sisteron et retour sont à la disposition des intéressés au secrétariat de la mairie.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Nous prions instamment nos fidèles abonnés, en cas de changement d'adresse, de ne pas omettre de joindre à la dernière bande la somme de 0 fr. 50 représentant le montant des frais engagés dans la confection des nouvelles bandes.

ASSOCIATION DE PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T.

Une seconde journée de la bourse aux livres d'occasion a lieu aujourd'hui samedi 20 septembre dans la salle de réunion de la mairie, de 14 à 16 heures.

Nous informons également tous les parents de la reprise de la permanence de l'Association, le vendredi de chaque semaine, dans la petite salle de la mairie, à partir du vendredi 19 septembre 1969, de 16 à 17 heures. Si vous avez des problèmes à résoudre, des renseignements à demander, venez à cette permanence le meilleur accueil vous sera réservé.

LA FOIRE DE MARSEILLE

Les Cars Payan organisent un service à l'occasion de la Foire de Marseille demain dimanche 20 septembre.

Le départ de Sisteron, Café de Provence, à 6 heures — retour, départ de Marseille vers 18 h. 30.

Se faire inscrire au Café de Provence dès maintenant.

NECROLOGIE

Lundi matin a eu lieu, place du Tivoli, la levée de corps de M. Oswald Reymond, décédé à l'âge de 66 ans. L'inhumation a eu lieu à Lus-la-Croix-Haute, dans le caveau de famille.

Oswald Reymond était très connu dans notre cité et dans les départements des Hautes et Basses-Alpes où il exerçait la profession de voyageur de commerce dans la branche automobile. Il s'était créé de solides relations et de nombreuses sympathies.

A ses enfants et à toute la famille, nos bien sincères condoléances.

***

Et dans l'après-midi, vers 16 h. 30, ont eu lieu les obsèques de M. Joseph Boucher, chef de bureau honoraire S.N.C.F., décédé à l'âge de 79 ans, époux de Mme née Madeleine Andine.

M. Boucher était venu dans ce pays d'adoption où il avait trouvé le calme et le bon air pour une retraite bien méritée, et où il avait su se créer de bonnes amitiés.

A Mme Boucher-Andine, à ses enfants et à la famille, nos condoléances.

ETAT-CIVIL

du 12 au 18 septembre 1969.

Naissances — Pascale Sandrine, fille de Gilbert Jouve, employé T.P. à Laborel — Alexandre François Ange, fils de Giovanni Ricciardi, maçon à Château-Arnoux — Patricia Edmonde Evelyne, fille de André Ricard, agriculteur à Mison.

Décès — Honoré Reymond, 66 ans, place du Tivoli - Gustave Louis Boucher, 78 ans, avenue Jean-Jaurès, « La Résidence ».

REMERCIEMENTS

Les familles COURBON, LARRIVEE, CIMAMONTI, MESQUIDA, très touchées des marques de sympathie reçues lors du décès de

Madame Marguerite COURBON
née REYNIER

prient toutes les personnes qui par leur présence, messages et envois de fleurs se sont associées à leur deuil, de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Pour votre BOIS
CHARBON
FUEL-OIL
Une adresse :
Marceau BLANC
2, rue Saunerie — SISTERON
Fournisseur : CALVI - Peyruis.

A l'heure du Concorde
voici Bayard EXPORT

MAISON RAOUL COLOMB - SISTERON

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 8.77

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence — Tél. 443
JAME et SIARD
Toutes Transactions - Commerciales - Immobilières
Expertises - Fiscalité - Tous Conseils
Représentants de plusieurs Organismes de Crédit
(Immeubles et Fonds de Commerce)
— Solutions rapides des demandes —

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

CHAUFFAGE CENTRAL
SANITAIRE - ZINGUERIE
ENTREPRISE
DAGNAN-LAGARDE
Réparations rapides en tous genres
Devis gratuit sur demande
La Croix 04 - SISTERON
04 - VOLONNE Tél. 2.71

Petites Annonces

CHERCHE
Jeune fille cherche travail vendeuse ou garder enfant — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Dame ou jeune fille pour garder enfant à domicile — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Local à usage entrepôt et magasin de vente — Faire offre au journal qui transmettra.

Mme Odette LOUIS
propriétaire de la
« STATION RABAIS »
Avenue de la Libération
SISTERON
fait savoir à son aimable clientèle que la dite Station **est ouverte de 6 h. du matin à 22 heures.**

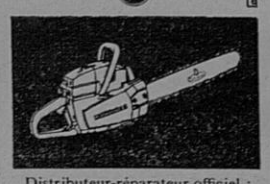
A VENDRE
Simca 1000 1966 - bon état - prix argus — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE A ACHETER
Appartement F3 rez-de-chaussée - centre-ville — S'adresser au bureau du journal.

ON CHERCHE A LOUER
Appartement F5 - de préférence - ou villa seule - très urgent — S'adresser : Mme Magaud, Villa Samuel, Les Plantiers - Sisteron.

Pour Travaux de Peinture
Vitrerie - Papiers Peints
J.-L. REYNIER-MONTLAUX
Place Docteur Robert
04 - SISTERON
S'y adresser.

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna



Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
Route Nationale 75
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

Application Générale de l'Electricité
Albert ROMAIN
Travail soigné - Prix modéré
Maison Piancatelli
Rue des Combes
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'à partir du 1er JUIN 1969 le taux de l'intérêt est porté à

4 0/0

EXONERE DE TOUT IMPOT

PREMIER LIVRET : 20.000 Francs

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :

(sans limitation avec option fiscale)

... PLUS UNE PRIME DE FIDELITE

Renseignez-vous à nos guichets à Sisteron et dans nos Six Succursales :

Laragne — Volonne
Saint-Auban — La Motte du Caire
Château-Arnoux — L'Escale

Essayez en côte le

VELOSOLEX 3800

nouveau moteur à bandeau rouge

50% de surpuissance en côte

Garantie 1 an

GARAGE **Paul ALBERT**

CYCLES ET MOTOS

Avenue de la Libération — Tél. 195 SISTERON

CARROSSERIE - TOLERIE - PEINTURE
MACHINES AGRICOLES Mc CORMICK et FORD
MATERIELS MOTOSTANDARD
VENTE - REPARATIONS - DEPANNAGE

Gérard PARA

Route Nationale 75

04 - MISON-LES-ARMANDS Tél. 10

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, rue Droite, SISTERON

Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930

Assurances de Toute Nature

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires. Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et autres Organismes - Abonnements Europ-Assistance - Crédit Automobile.

Alphonse ALIBERT

11, Rue de Provence

SISTERON Tél. 80

SOMMIERS — MATELAS

NEUF — REPARATIONS

TISSUS D'AMEUBLEMENT

MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS

CHAISES — FAUTEUILS

OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :

CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG

MACHINES A LAVER : VEDETTE

LES SPORTS

Football Championnat

Sisteron 2 - Mazargues 0

Pour le premier match de championnat dans la première division et face à une équipe de Mazargues, Sisteron vient de prendre une victoire honorable. Cette rencontre a eu également le mérite d'être jouée sportivement et si l'allure a été de part et d'autre, Sisteron a montré plus de réalisateurs.

On ne peut pas affirmer de la valeur de l'équipe Sisteronnaise, il y a encore de nombreuses rencontres à disputer, mais l'équipe type, avec les Télo, Guigou, François, Cotto, Ben Ali, Hullman, Matmati, Bardonnanche, Edouard, Watellier, Hamza, Mollet et Badet, peut prétendre à s'imposer.

***

Tous les jeudi, joueurs et dirigeants doivent être en réunion, salle de la mairie, aux heures habituelles.

***

Les équipes I et II de football du Sisteron-Vélo se déplacent aux Mées pour des rencontres amicales, et vont jouer contre les équipes de cette cité.

Départ du siège : Café de Provence.

U.S.S. FOOT-BALL

L'Union Sportive Sisteronnaise, depuis quelques temps, s'entraîne dans la discipline du foot-ball et son équipe première, qui joue dans le championnat de troisième division, reçoit demain dimanche, sur le stade de Beaulieu, son adversaire, l'équipe du Sporting-Club de Serres.

Ce match officiel est le premier de la saison et va certainement donner aux dirigeants de la société locale l'occasion de juger les joueurs.

Coup d'envoi à 15 heures.

RUGBY A XV

L'équipe de rugby à XV a joué dimanche dernier à Sisteron un match amical contre Gap, équipe supérieure dans la catégorie.

Toutefois, il est à noter que les Sisteronnais, dans la première mi-temps, ont un peu souffert pour tenir une certaine activité, mais la seconde mi-temps a vu une équipe qui avait repris le souffle, et là, faire assister les quelques spectateurs à une rencontre d'un joli style, ce qui laisse entrevoir pour la saison présente d'agréables rencontres.

ATTENTION ! ! !

1er Championnat de Belote coinchée

Saison Hiver 1969-1970

organisé par

Le BAR LEON

Rue de Provence — SISTERON

Inscriptions reçues jusqu'au 15 octobre - Engagement 15 F. par équipe choisie - Prix nombreux et importants.

Tous renseignements :
S'adresser au « Bar Léon »
— Tél. 1.50 —

LES BOULES

Sisteron

La Boule Sisteronnaise organise quelques journées qui vont certainement apporter dans notre cité de nombreux intéressés et un public toujours avide de telles manifestations.

Voici ce programme :

Aujourd'hui samedi 20 septembre, concours de pétanque (3 joueurs, 2 boules), 1.000 francs de prix plus les mises fixées à 15 francs par équipe. Inscriptions à 14 heures, salle de la mairie. Arrêt des inscriptions à 15 heures. Lancement du but à 15 h. 30 précises. Arrêt à 20 heures ; reprise à 21 h. 30.

Dimanche 21 septembre : grand concours au jeu provençal (3 joueurs, 2 boules), 1.500 francs de prix et les mises fixées à 15 francs par équipe. — Inscriptions, 8 h. 30 ; arrêt, 9 h. 45 — Lancement du but, à 10 heures ; arrêt à 12 heures ; reprise à 14 h. 30 ; arrêt à 20 heures ; reprise le lundi 22 à 10 h. précises.

Dimanche 21 septembre à 21 h. : concours mixte à pétanque, 2 hommes, 1 femme, 250 francs de prix plus les mises, fixées à 12 francs.

***

Laragne

A partir de mardi 23 septembre, dans la ville de Laragne, 2.200.000 anciens francs de prix vont se disputer dans des journées boulistes, suivant le programme :

Mardi 23 septembre, concours de pétanque, 500.000 A.F. de prix dont 100.000 A.F. au premier - Tirage au sort à 14 heures.

Mercredi 24 septembre, concours de pétanque, 50.000 A.F. de prix plus les mises - Tirage au sort à 14 heures.

Jeudi 25 septembre, concours au jeu provençal, 1.500.000 anciens francs de prix : 1 1er prix de 350.000 A.F. - 1 2me prix de 200.000 A.F. - 2 2me prix de 100.000 A.F. - 4 4me prix de 40.000 A.F. - 8 5me prix de 25.000 A.F. - 16 6me prix de 12.000 A.F. - 32 7me prix de 4.000 A.F. - 1 prix spécial pour l'équipe locale la mieux placée, 20.000 A.F. (3 médailles en or gravées au nom des vainqueurs).

Tirage au sort à 9 heures - Les parties de cadrage seront primées.

Jeudi 25 septembre, concours pour benjamins (pétanque) moins de 14 ans, 20.000 A.F. de prix plus les mises - Tirage au sort à 15 h.

Vendredi 26 septembre, concours complémentaire, jeu provençal, 120.00 A.F. de prix plus les mises - Tirage au sort à 14 heures.

Samedi 27 septembre, concours de pétanque, (équipes mixtes), 30.000 A.F. de prix plus les mises - Tirage au sort à 14 heures.

Dimanche 28 septembre, à 15 heures, finale du concours au jeu provençal. — Les inscriptions sont reçues à la mairie de Laragne - Tél. 90.

LE CENTRE DE SECURITE DE L'AUTOMOBILE-CLUB

Aujourd'hui 20 septembre, l'Automobile-Club des Alpes invite les automobilistes de Sisteron et des environs à présenter leurs véhicules pour vérifications, au Centre mobile de sécurité, qui sera à leur disposition de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

L'Automobile - Club attire l'attention de tous les usagers de la route sur l'intérêt que présentent ces visites périodiques.

UN BON ŒIL

Samedi matin en allant à son travail, M. José Cabanès apercevait une grosse barrique qui flottait sur le canal qui longe le Buëch. Après quelques efforts, il récupérait la barrique et un grand nombre de sachets contenant une poudre blanche ; il avertissait aussitôt la gendarmerie qui venait récupérer le tout.

Ce n'était pas de la drogue mais un produit très dangereux tombé d'un camion de Péchiney et que si M Cabanès n'avait pas eu la présence d'esprit de ramasser aurait empoisonné tous les poissons du Buëch et polué l'eau pour un certain temps.

Un grand merci à ce Monsieur, très connu et estimé par tous les habitants de Sisteron.

DE GARDE

Dimanche 21 septembre 1969.

— Docteur PIQUES, avenue Jean-Jaurès — Tél. 1.65.
— Pharmacie : Mlle GASTINEL, rue Saunerie — Tél. 1.77.
— AMBULANCES SISTERONNAISES — Tél. 1.50.
— Garage SIMCA, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 22 septembre 1969.

— Pharmacie : Mlle GASTINEL, rue Saunerie — Tél. 1.77.

Boulangeries :

— MARTINI, rue de Provence.
— MARIANI, rue Mercerie.
— SINARD, les Plantiers.

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

Nouvelle Gamme 1970

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 362

TELEVISEURS 1970 - 3 chaînes

Téléviseur 59 cm + Antenne + Table 1390 F.
Téléviseur 65 cm + Antenne + Table 1890 F.

Pour l'achat d'un Téléviseur 59 cm Schneider avec serrure de sécurité, nous offrons en cadeau une Antenne et un Bar TV, valeur 330 F.
— Quantité limitée —

Téléviseurs Couleurs Schneider 56 et 63 cm
La perfection dans les teintes — Demandez un essai Schneider avant tout achat définitif.

Laboratoire agréé TV Couleurs - Noir et Blanc
Serv. ap. Vente assuré par spécialiste TV Couleurs

Cuisinières et Calorifères à Mazout
Thermor, Airflam, Zægel 80 - 100 - 150 - 200 - 300 m3
Nouveau modèle Airflam extra-plat pour chauffer une pièce.

Nous reprenons : Télés, Mach. à laver, Réfrigérateurs

Prêt Alloc. Familiales - Crédit - Facilités de paiement

GARAGE DU JABRON

MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE

J. P. NADE

Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22

STATION SERVICE

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

FUEL « ANTAR »

Louis BRÉMOND

TRANSPORTS

Place du Tivoli

04 - SISTERON — Tél. 54

DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

DROGUERIE

Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, Route de Noyers — SISTERON — Tél. 75

ENTREPRENEUR AGREE

TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer

TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

TROUCHE Paul

Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82

LIBRE SERVICE

UNA Membre Eurogroup

vous propose :

U N choix formidable

U N E qualité irréprochable

A ux prix les meilleurs

Claude ANDRÉ

« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »

AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »

DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS

REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

Accessoires - Auto

19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17

M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.

Stockiste départemental des
« BATTERIES BAROCLEM »

LE PLUS JOLI CHOIX DE

Robes de Mariées

de la plus simple à la plus élégante

PRET A PORTER DAMES - HOMMES

VERNET-ORLY

Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON

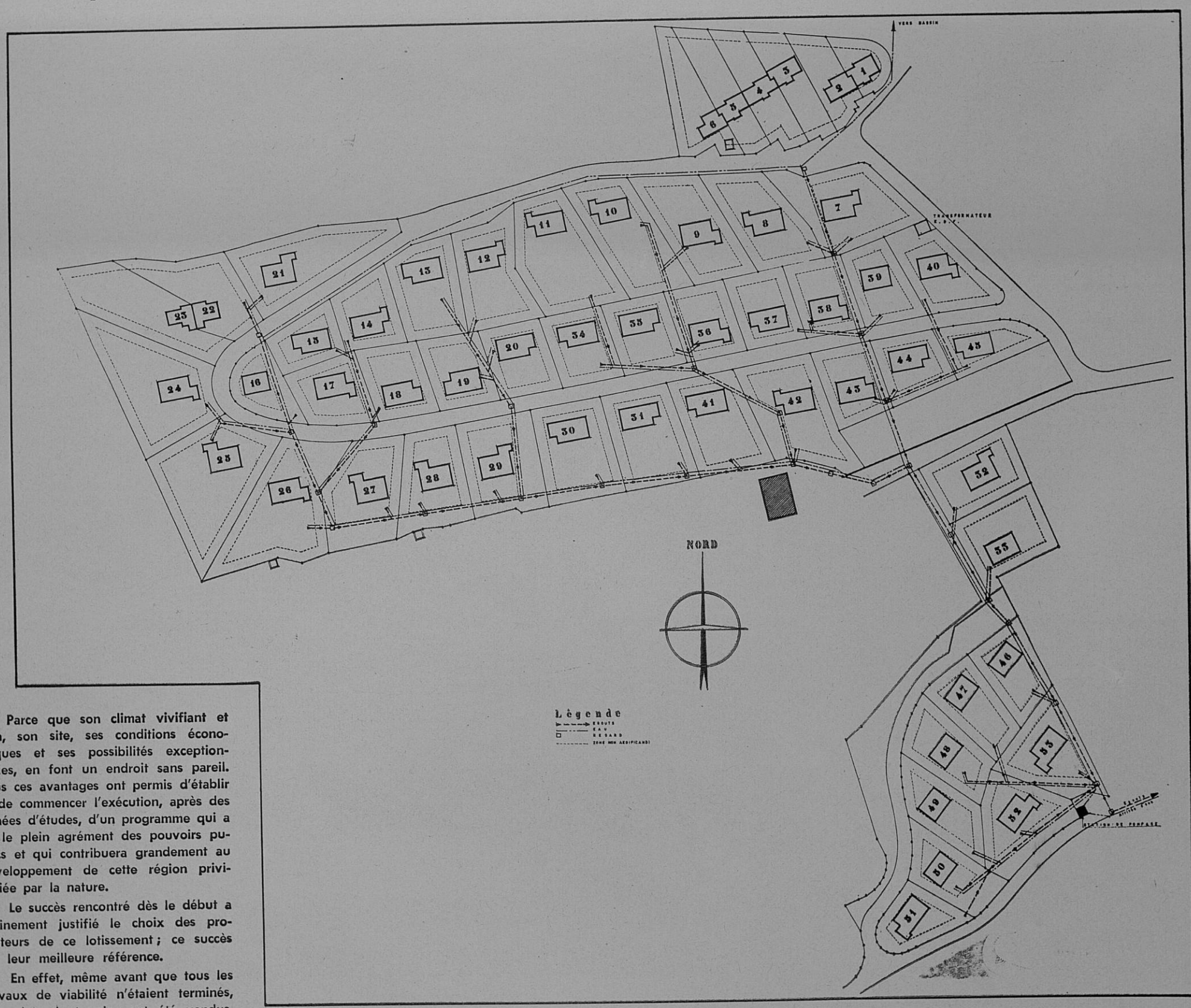
Supplément au « SISTERON-JOURNAL » N° 2030 du 20 Septembre 1969.

SUPER-SISTERON

LE LOTISSEMENT RÉSIDENTIEL

au Plateau du Thor à Sisteron

Pourquoi avoir choisi SISTERON pour entreprendre cette réalisation ?



Parce que son climat vivifiant et sain, son site, ses conditions économiques et ses possibilités exceptionnelles, en font un endroit sans pareil. Tous ces avantages ont permis d'établir et de commencer l'exécution, après des années d'études, d'un programme qui a eu le plein agrément des pouvoirs publics et qui contribuera grandement au développement de cette région privilégiée par la nature.

Le succès rencontré dès le début a pleinement justifié le choix des promoteurs de ce lotissement ; ce succès est leur meilleure référence.

En effet, même avant que tous les travaux de viabilité n'étaient terminés, seize lots de terrains ont été vendus, ainsi que les premières villas qui y étaient édifiées.

Les deux premières villas, construites par les promoteurs, se trouvent sur les lots 21 et 32. Elles ont été vendues très rapidement et elles sont occupées par leurs nouveaux propriétaires. Une autre villa, dont la construction est terminée, se trouve sur le lot n° 39, une villa sur le lot n° 20 est en cours d'achèvement, et trois autres villas sur les lots n° 43, 44 et 45 sont en cours de construction.

Les travaux d'aménagement et de viabilité sont maintenant entièrement terminés : une large voie goudronnée dessert chaque lot en façade, et chaque lot possède une arrivée d'eau et un raccordement à l'égoût municipal. L'énergie électrique, lumière et force, passe à proximité immédiate des lots. La municipalité de la ville de SISTERON a pris en charge, depuis le 1er Juillet 1969, la voirie et les réseaux du lotissement. De ce fait, le quartier du THOR fait partie intégrante de la Cité.

Afin d'accélérer davantage la vente des terrains, et de favoriser les prochains acquéreurs, nous avons décidé de leur offrir pour l'achat des six prochains lots des conditions exceptionnelles de paiement, à savoir :

25 % du prix de vente sont payables comptant au moment de la vente
25 % du prix de vente sont payables 6 mois après la vente
25 % du prix de vente sont payables 12 mois après la vente
25 % du prix de vente sont payables 18 mois après la vente

ET SANS AUCUN INTERET !

Sont encore disponibles les lots :

N° 7	de 1.346 m2	à	Frs	40.000
N° 8	de 1.114 m2	à	Frs	33.500
N° 14	de 721 m2	à	Frs	22.500
N° 15	de 583 m2	à	Frs	18.000
N° 16	de 596 m2	à	Frs	18.500
N° 17	de 799 m2	à	Frs	25.000
N° 18	de 780 m2	à	Frs	24.500
N° 22	de 996 m2	à	Frs	30.000
N° 23	de 1.300 m2	à	Frs	39.000
N° 24	de 1.757 m2	à	Frs	50.000
N° 25	de 1.836 m2	à	Frs	54.000
N° 26	de 1.791 m2	à	Frs	52.000
N° 27	de 1.234 m2	à	Frs	37.000
N° 28	de 1.061 m2	à	Frs	31.000
N° 30	de 1.196 m2	à	Frs	35.000
N° 31	de 1.122 m2	à	Frs	33.000
N° 33	de 1.025 m2	à	Frs	29.000
N° 34	de 771 m2	à	Frs	24.000
N° 40	de 930 m2	à	Frs	28.500
N° 41	de 1.132 m2	à	Frs	33.000
N° 42	de 1.366 m2	à	Frs	39.000
N° 46	de 774 m2	à	Frs	22.000
N° 47	de 799 m2	à	Frs	22.000
N° 48	de 822 m2	à	Frs	23.000
N° 49	de 777 m2	à	Frs	22.000
N° 50	de 797 m2	à	Frs	22.000
N° 51	de 629 m2	à	Frs	18.000
N° 52	de 1.044 m2	à	Frs	29.500
N° 53	de 1.020 m2	à	Frs	29.500

Une acquisition à des conditions tellement avantageuses constitue pour les clients une excellente affaire et un placement de capitaux de premier ordre.

Les terrains sont appelés à prendre une plus-value substantielle qui reste acquise quel que soit le but de l'acquisition.

Notaire : Maître J.C. BUES à SISTERON – Tél. 13

Tous renseignements : M. Jacques AERTS, 5, Avenue Princesse Alice, MONACO - Tél. 30-66-76

© VILLE DE SISTERON